WKU Department of Modern Languages – Otoño 2008
SPA 374 Panorama de la literatura y cultura española

Class Meeting Time and Place: TR 9:35-10:55 am 259 FAC
Instructor: Dr. Inmaculada Pertusa Office: FAC 231
Office Hours: Tuesdays from 7:30-8:00 am, and from 11:00-12:30 pm
Thursdays from 11:00-12:00 pm
And by appointment at another mutually convenient day/time
Phone: (270) 745-8772
E-mail: inma.pertusa@wku.edu
URL: http://www.wku.edu/~inma.pertusa/

REQUIRED MATERIALS:
- A good bilingual dictionary, Spanish-English/English-Spanish.

BLACKBOARD COURSE: ecourses.wku.edu
Our BlackBoard site contains all the information related to this course, as well as all the necessary files to be printed by you. The instructor will regularly use the announcements section of Blackboard to communicate with students about assignments, course activities and any other information important for the class. Students will need to check the course’s BlackBoard site regularly to learn about changes or updates on upcoming assignments and other instructor’s announcements.

MODERN LANGUAGE MISSION STATEMENT: Through coursework, experience abroad, and other cultural encounters, the Modern Languages Program cultivates communicative skills and cultural awareness that prepare students at Western Kentucky University to be more knowledgeable and sensitive citizens of the global community.

This course fulfills the following Category B I General Education goals:
A student completing the general education program at WKU will have:
• Proficiency in reading, writing, and speaking
• An informed acquaintance with major achievement in the arts and humanities

SPAN 374 OBJECTIVES AND GOALS:
This course will introduce students to significant works of narrative, drama, and poetry by Spanish authors from the Middle Ages to the present. Students will apply the appropriate vocabulary and concepts to analyze the literary texts within the historical and cultural contexts in which they were produced. In addition, students will further develop their oral and written Spanish, as well as their skills in reading and critical thinking.

A student completing the general education program at WKU will have:

Goal 2: Proficiency in reading, writing, and speaking
• derives meaning from various texts, evaluates arguments, recognizes explicit statements and inferences, reaches conclusions, and makes generalizations;
• uses oral and written language to create a text with a clear and significant thesis, adequate and relevant supporting evidence, appropriate documentation, and clear and valid assumptions and conclusions;
• demonstrates mastery of such essential practices as planning, invention, arrangement, revision, and editing;
• develops clear and effective prose through attention to style and grammar;
• uses rhetorical strategies appropriate to purpose, audience, and content.

Goal 5: An informed acquaintance with major achievement in the arts and humanities
• uses appropriate vocabulary and concepts for the description and critical analysis of literary and artistic works;
• identifies important ideas and achievements in philosophy, literature, and the arts;
• identifies various forms of literature and artistic expression;
• identifies and analyzes similarities, differences, and interrelationships among the arts;
• evaluates the contributions of philosophical, ethical, or religious systems to human life;
• attends cultural events and visits sites of historical significance.

METHOD:
Classes will be held in Spanish. Students are expected to complete the assigned readings and prepare to discuss them before coming to class. Grades will be based on two partial exams (40%), a short analytical paper (20%), class participation and presentations (10%), quizzes and assignments (10%), and a final comprehensive exam (20%) scheduled by the university for December 8th, from 10:30am to 12:30pm. The participation grade will be based on consistent use of Spanish, regular contributions to class discussion, class preparation, and demonstration of a positive attitude.

COURSE REQUIREMENTS
Attendance: Attendance is mandatory. There may be unannounced quizzes if attendance slips. There will not be make up exams or quizzes. Each absence will affect the participation and course grade.

Late arrivals are disruptive so DO NOT ARRIVE LATE. Every two late arrivals will count as one absence. Also, remember that quizzes cannot be made up and are often given first thing. If you must be absent, it is your responsibility to contact a classmate and find out what was done and what is due the next class. Upon returning to class students are expected to be fully prepared: ready to participate, turn in assignments, and take quizzes as scheduled.

Classroom protocol
All cell phones must be turned off during class. There will be NOT eating in the classroom. Students sleeping in class, completing homework, reading the paper, doing crossword puzzles, etc, etc. will be considered as being absent from that class period.

Class participation and preparation
All students will be expected to participate actively in all class activities and discussions, talking only in Spanish, and arriving with all the assignments done and ready for discussion of the assigned materials. A participation grade based on the quantity and quality of participation showed during each class period and demonstration of a positive attitude will be assigned regularly to each student.

Note: In the even a class is canceled, students will be still responsible for completing the assigned homework for the day. The instructor will post an announcement with further instructions on Blackboard as soon as possible.

Participation guidelines
-Student attends and arrives for class on time
-Student speaks exclusively in Spanish during whole class and group discussion
-Student listens when others talk, both in groups and in class.
-Student comes to class with homework done, ready to discuss it with classmates and instructor without being called on.
-Student proactively contributes to class discussions by asking elaborate questions, and presenting developed ideas or/and opinions

Analytical essay
As part of the course, students will have to write an analytical essay on a literary work of one of the authors studied in this course, or any other author from Spain. More information on topics, format, deadlines, and evaluation of the analytical essay in Blackboard, section <Ensayo analítico>

Examinations
A number of announced or/and unannounced short quizzes (pruebas) to assess daily preparation will be given throughout the semester. There will also be 2 partial exams and a comprehensive final exam scheduled by the university for December 8th, from 10:30am to 12:30pm **There will not be make-ups for quizzes or/and exams.**

**ACADEMIC INTEGRITY AND PLAGIARISM**
Students are expected to abide by the university’s guidelines regarding academic integrity. As indicated in the undergraduate catalogue, “Students who commit any act of academic dishonesty may receive from the instructor a failing grade in that portion of the coursework in which the act is detected or a failing grade in the course without possibility of withdrawal” (27).

All academic work, written or otherwise, submitted by students to their instructors or other academic supervisors, is expected to be the result of their own though, research or self-expression. When students submit work purporting to be their own, but which in any way borrows ideas, organization, wording or anything else from another source without appropriate acknowledgment of the fact, the students are guilty of plagiarism. Using essays or other materials done for another class also constitute plagiarism. The minimum penalty for plagiarism at any level will be a grade of 0 in the assignment. All cases of plagiarism will be reported to the Dean of Students.

**GRADING BREAKDOWN:**
Grades are not curved nor rounded up. Extra credit is not offered on an individual basis.
Your final grade for the course will be based on an average of all your grades. The course grade will be determined as follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Component</th>
<th>Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pruebas y tareas</td>
<td>10%</td>
</tr>
<tr>
<td>Exámenes parciales (2)</td>
<td>20%</td>
</tr>
<tr>
<td>Participación y presentaciones</td>
<td>10%</td>
</tr>
<tr>
<td>Ensayo analítico</td>
<td>20%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A 100-90  
B 89-80  
C 79-70  
D 69-60  
F 59 and below

Grades are not curved nor rounded up. Extra credit is not offered on an individual basis.

**IMPORTANT:** Effective in summer 2006, students must earn a "C" or better in any Modern Language course included among those that count toward the major or minor. This policy will apply to all students who submit a degree program after the end of the spring 2006 semester.

**SPECIAL ACCOMMODATIONS:**
In compliance with university policy, students with disabilities who require accommodations (academic adjustments and/or auxiliary aids or services) for this course must contact the Office for Student Disability Services in DUC A-200 of the Student Success Center in Downing University Center. Please DO NOT request accommodations directly from the professor or instructor without a letter of accommodation from the Office for Student Disability Services.
**Critical performance. Analytical Essay**

**Topic of Essay:** ____________________________  
**Date graded:** __/__/___, by ____________  
**Score** ____ /100

<table>
<thead>
<tr>
<th>Possible points</th>
<th>Exemplary Work - 20</th>
<th>Standard Met - 17</th>
<th>Standard Partially Met - 14</th>
<th>Standard Not Met - 10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>20</td>
<td>19.5</td>
<td>19.5</td>
<td>19</td>
<td>18.5</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>17.5</td>
<td>17</td>
<td>16.5</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>15</td>
<td>15.5</td>
<td>15.5</td>
<td>15.5</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>14</td>
<td>14</td>
<td>14</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>13.5</td>
<td>13.5</td>
<td>13.5</td>
<td>13.5</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>12</td>
<td>12.5</td>
<td>12.5</td>
<td>12.5</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>11</td>
<td>11</td>
<td>11</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>10</td>
<td>9</td>
<td>9</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>7</td>
<td>7</td>
<td>7</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Content**  
Addresses all aspects of topic.  
Ideas thoroughly developed with good range of detail.

Adequately addresses topic.  
Ideas mostly developed with moderate range of detail.

Addresses some aspects of the topic.  
Ideas partially supported.  Lack of detailed development of ideas.

Does not adequately address topic.  
Almost no development of ideas.

**Analysis**  
Analysis is logical.  
Opinions are well supported with appropriate citations from the text.

Analysis is logical.  
Most opinions are supported with appropriate citations from the text.

Gaps in logic of argument.  
Some opinions are supported with appropriate citations from the text.

Argument is difficult to follow.  
Few or no opinions are supported with appropriate citations from the text.

**Organization**  
Well organized with clear introduction, development and conclusion.  
Coherent and cohesive.  
Excellent use of connecting words.

Mostly organized and exhibiting coherence among the parts.  
Adequate use of connecting words.

Somewhat organized and somewhat coherent but with disconnected and/or repetitive ideas.  
Appropriate use of basic connecting words.

Confusing and disconnected organization.  
Lacks introduction and conclusion.  
Little or no appropriate use of connecting words.

**Language Use and Grammar**  
Excellent variety of grammatical forms, use of complex sentences, mastery of basic grammar aspects with very few errors.  
No errors that interfere with meaning.

Good variety of grammatical forms.  
Attempts complex sentences that may not always be accurate.  
Occasional errors in basic grammar aspects, but these seldom obscure meaning.

Some variety of grammatical forms but with inaccuracies.  
Simplistic sentence structure.  
Frequent errors with basic grammar aspects that may at times obscure meaning.

Almost no variety in grammatical forms.  
Numerous errors in simplistic sentence structures.  Errors obscure meaning.
| Vocabulary | Sophisticated range and extensive variety of words. Appropriate use of idiomatic expressions and register. | Good but not extensive variety. Occasional errors of word choice such as false cognates, invented words, but they seldom obscure meaning. Register mostly appropriate | Limited range and variety of words. Frequent errors of word choice or usage. Some obscure meaning. Some evidence of translation from the native language. | Very limited range and variety of words. Consistent and frequent errors with word choice. Frequent evidence of translation from the native language. |
CALENDARIO PROVISIONAL GENERAL SPAN 374 Otoño 2008  Este calendario es de carácter provisional y podrá modificarse en función del progreso del curso. Es importante revisar la sección de Anuncios en Blackboard diariamente para informarse de los detalles de las tareas de cada día y de los posibles cambios al calendario.

PRIMERA PARTE: NARRATIVA
Semana del 26 y 28 de agosto
-Introducción al curso, a la literatura y al análisis literario.
-Introducción a la narrativa (pag. 10-19)
-Panorama histórico (selecciones) pag. 24-40

Semana del 2 y 11 de septiembre
-Prosa didáctica: Don Juan Manuel y El conde Lucanor: Don Juan Manuel: “Lo que sucedió a un mozo que casó con una muchacha de muy mal carácter” (pag. 42-46)
-Naturalismo y realismo  Emilia Pardo Bazán: “Las medias rojas” (pag. 50-53)

Semana del 9 y 11 de septiembre
-Realismo social: Ana María Matute: “Pecado de omisión” (pag. 73-77)
-La Generación del 98: Miguel de Unamuno y San Manuel Bueno, mártir, pag. 106-131

Semana del 16 y 18 de septiembre
-La Generación del 98: Miguel de Unamuno y San Manuel Bueno, mártir, pag. 106-131

Semana del 23 y 25 de septiembre
-Examen de narrativa: 25 de septiembre

SEGUNDA PARTE: TEATRO
-Introducción al drama (pag. 248-261)
-Panorama histórico (selecciones) pag. 269-285

FALL BREAK 2 de octubre No hay clase

Semana del 7 y 9 de octubre
-Generación del 98: Jacinto Benavente: El nietecito, pag. 288-295
-Federico García Lorca, La casa de Bernarda Alba 338-374 (Acto I)
7 de octubre: Entregar selección de género y autor para tu ensayo analítico. Instrucciones y guías en Blackboard

Semana del 14 y 16 de octubre
-Federico García Lorca, La casa de Bernarda Alba 338-374 (Actos II y III)
-Película en clase: La casa de Bernarda Alba 338-374
-Preparar ensayo analítico. Selección de género y autor. Instrucciones y guías en Blackboard.

Semana del 21 y 23 octubre
-Análisis comparado de la película y del texto La casa de Bernarda Alba
-Paloma Pedrero: Resguardo personal, pag. 330-328
23 de octubre: Entregar selección de texto y tema para tu ensayo analítico. Instrucciones y guías en Blackboard

Semana del 28 y 30 de octubre
---Examen de Teatro 28 de octubre

TERCERA PARTE: POESÍA
-Introducción a la poesía: I la poesía, pag. 134-135; III Clasificación de los versos., pag. 138-139; IV Otros elementos, pag. 139-144; V El poema, pag. 144-146; -El lenguaje literario, pag. 148-154
-Panorama histórico de la poesía (selecciones), pag. 156-168
-----Entregar esbozo del ensayo analítico: 30 de octubre. Instrucciones y guías en Blackboard.
Semana del 4 y 6 de noviembre (Elecciones el 4 No hay clase)
- Poesía medieval: El romance: Carácter e historia. El romance y su contexto, pag. 170
- Romance: El enamorado y la Muerte, pag. 171

Semana del 11 y 13 de noviembre
- Poesía del renacimiento: Garcilaso de la Vega, pag. 172-173
- Soneto XXIII de Garcilaso de la Vega, pag. 174
- Poesía mística: Santa Teresa de Jesús, pag. 175
- Poema de Santa Teresa de Jesús: Vivo sin vivir en mí, pag. 176-177

Semana del 18 y 20 de noviembre
- Poesía barroca: culteranismo y conceptismo.
- Poema de Góngora: Soneto CLXVI, pag. 181
- Poema de Quevedo: Amante agradecido…, pag. 185-185
----Entregar ensayo analítico el 20 de noviembre

Semana del 25- THANKSGIVING 27 de Noviembre. No hay clase
- Poesía del siglo XIX: Romanticismo y postromanticismo: Gustavo Adolfo Bécquer, pag. 194
- Poema de Bécquer: Rima LIII, pag. 195-196
- Poesía del siglo XX: Generación del 98: Antonio Machado, pag. 207
- Poema de Machado: "La saeta", pag. 208

Semana del 2 y 4 de diciembre
- Poema de Gloria Fuertes: Sale caro señores ser poeta, pag. 231
- Ana María Facundo: Letanía, pag. 241

8 de diciembre de 10:30am-12:30 pm examen final global